

| DE  | EN  | FR  | IT   | NL   | ES   | CZ  | HR  | SI  | HU   |
|---|---|---|--|--|--|---|---|---|--|
| Baumscheiben können rutschig sein, insbesondere bei feuchten oder nassen Bedingungen. Verwenden Sie rutschfeste Unterlagen oder Beschichtungen, um das Risiko von Ausrutschen zu verringern.  | Tree grates can be slippery, especially in damp or wet conditions. Use non-slip pads or coatings to reduce the risk of slipping.  | Les tranches d'arbres peuvent être glissantes, surtout dans des conditions humides ou mouillées. Utilisez des patins ou des revêtements antidérapants pour réduire les risques de glissades.  | Le fette di albero possono essere scivolose, soprattutto in condizioni umide o bagnate. Utilizzare cuscinetti o rivestimenti antiscivolo per ridurre il rischio di scivolamenti.   | Boomplakken kunnen glad zijn, vooral in vochtige of natte omstandigheden. Gebruik antislipps of coatings om het risico op uitglijden te verminderen.   | Las rodajas de árboles pueden ser resbaladizas, especialmente en condiciones húmedas o mojadas. Utilice almohadillas o revestimientos antideslizantes para reducir el riesgo de resbalones.  | Plátky stromů mohou být kluzké, zejména ve vlhkých nebo mokrých podmínkách. Používejte protiskluzové podložky nebo povlaky, abyste snížili riziko ukloznoti.  | Kriške drveča mogu biti skliske, osobito u vlažnim ili mokrim uvjetima. Koristite jastučice ili premaze protiv klizanja kako biste smanjili rizik od klizanja.  | Kriške drveča mogu biti skliske, osobito u vlažnim ili mokrim uvjetima. Koristite jastučice ili premaze protiv klizanja kako biste smanjili rizik od klizanja.  | faszeletek csúszásak lehetnek, különösen nedves vagy nedves körülmenyek között. Használjon csúszásától betéket vagy bevonatokat a csúszásveszély csökkentése érdekében.  |
| Baumscheiben können durch Feuchtigkeit beschädigt werden, insbesondere bei direktem Kontakt mit dem Boden oder Wasser. Verwenden Sie geeignete Schutzmittel oder Beschichtungen, um die Baumscheiben vor Feuchtigkeit zu schützen und ihre Haltbarkeit zu erhöhen.  | Tree discs can be damaged by moisture, especially if they come into direct contact with the ground or water. Use suitable protective agents or coatings to protect the tree discs from moisture and increase their durability.  | Les tranches d'arbres peuvent être endommagées par l'humidité, surtout lorsqu'elles sont en contact direct avec le sol ou l'eau. Utilisez des produits de protection ou des revêtements appropriés pour protéger les disques d'arbre de l'humidité et augmenter leur durabilité.  | Le fette di albero possono essere danneggiate dall'umidità, soprattutto se sono a diretto contatto con il terreno o l'acqua. Utilizzare protettivi o rivestimenti adeguati per proteggere i dischi dell'albero dall'umidità e aumentarne la durata.  | Boomplakken kunnen beschadigd raken door vocht, vooral als ze in direct contact komen met de grond of water. Gebruik geschikte beschermmiddelen of coatings om de boomschijven tegen vocht te beschermen en hun duurzaamheid te vergroten.   | Las rodajas de árboles pueden resultar dañadas por la humedad, especialmente cuando entran en contacto directo con el suelo o el agua. Utilice protectores o recubrimientos adecuados para proteger los discos del árbol de la humedad y aumentar su durabilidad.  | Plátky stromů může poškodit vlhkost, zejména při přímém kontaktu se zemí nebo vodou. Použijte vhodné ochranné prostředky nebo nátréty k ochraně kotoučů stromů před vlhkostí a zvýšení jejich trvanlivosti.   | Kriške drveča mogu se oštetiti vlagom, osobito kada su u izravnom kontaktu s tlom ili vodom. Koristite odgovarajuća sredstva za zaštitu ili premaze kako biste zaštitili diskove stabla od vlage i povećali njihovu trajnost.   | Kriške drveča mogu se oštetiti vlagom, osobito kada su u izravnom kontaktu s tlom ili vodom. Koristite odgovarajuća sredstva za zaštitu ili premaze kako biste zaštitili diskove stabla od vlage i povećali njihovu trajnost.   | A faszeleteket a nedvesség károsíthatja, különösen, ha közvetlenül érintkeznek a talajjal vagy vízzel. Használjon megfelelő védőanyagokat vagy bevonatokat, hogy megvéde a falemezeket a nedvességtől és növelje a tartósságukat.  |
| Achten Sie darauf, dass sich keine Personen oder Gegenstände in unmittelbarer Nähe der Baumscheiben befinden, insbesondere wenn diese bewegt oder umgestellt werden, um Verletzungen zu vermeiden.  | To avoid injury, make sure that no people or objects are in the immediate vicinity of the tree disks, especially when they are being moved or repositioned.   | Assurez-vous qu'aucune personne ni aucun objet ne se trouve à proximité immédiate des disques d'arbre, en particulier lorsqu'ils sont déplacés ou déplacés, afin d'éviter les blessures.  | Assicurarsi che non ci siano persone o cose nelle immediate vicinanze dei dischi albero, soprattutto durante lo spostamento o il trasferimento, per evitare lesioni.   | Zorg ervoor dat er zich geen mensen of voorwerpen in de directe omgeving van de boomschijven bevinden, vooral wanneer deze worden verplaatst of verplaatst, om letsel te voorkomen.  | Asegúrese de que no haya personas ni objetos en las inmediaciones de los discos de árbol, especialmente durante su movimiento o reubicación, para evitar lesiones.   | Ujistěte se, že se v bezprostřední blízkosti kotoučů stromů nenachází žádné osoby ani předměty, zejména při jejich přemístování nebo přemístování, aby nedošlo ke zranění.  | Uvjrite se da nema ljudi ili predmeta u neposrednoj blizini diskova za drveće, posebno kada se pomiču ili premještaju, kako biste izbjegli ozljede.   | Uvjrite se da nema ljudi ili predmeta u neposrednoj blizini diskova za drveće, posebno kada se pomiču ili premještaju, kako biste izbjegli ozljede.   | A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne legyenek emberek vagy tárgyak a fatárcsák közvetlen közelében, különösen, ha azokat mozgatják vagy áthelyezik.   |
| Informieren Sie darüber, dass Baumscheiben durch Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und andere Witterungseinflüsse im Laufe der Zeit verwittern und sich verändern können.  | Inform people that tree discs can weather and change over time due to sunlight, moisture and other weather influences.  | Sachez que les disques d'arbre peuvent se détériorer et changer avec le temps en raison de l'exposition au soleil, à l'humidité et à d'autres influences météorologiques.   | Tieni presente che i dischi degli alberi possono deteriorarsi e cambiare nel tempo a causa dell'esposizione alla luce solare, all'umidità e ad altri agenti atmosferici.   | Houd er rekening mee dat boomschijven na verloop van tijd kunnen verslechteren en veranderen door blootstelling aan zonlicht, vocht en andere weersinvloeden.  | Tenga en cuenta que los discos de los árboles pueden deteriorarse y cambiar con el tiempo debido a la exposición a la luz solar, la humedad y otras influencias climáticas.  | Uvědomte si, že kotouče stromů se mohou časem zhoršit a změnit v důsledku vystavení slunečnímu záření, vlhkosti a dalšími povětrnostními vlivům.  | Imajte na umu da se ploče drveča mogu s vremenom pokvariti i promijeniti zbog izloženosti sunčevoj svjetlosti, vlazi i drugim vremenskim utjecajima.  | Imajte na umu da se ploče drveča mogu s vremenom pokvariti i promijeniti zbog izloženosti sunčevoj svjetlosti, vlazi i drugim vremenskim utjecajima.  | Ügyeljen arra, hogy a fák korongai idővel elhasználódnak és megváltoznak a napfény, nedvesség és egyéb időjárási hatások miatt.  |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführt Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeföhrteten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf. | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference. | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrent certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future. | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprano alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro. | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekkend, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro. | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrývají některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu. | Pažljivo pročitajte cijelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg pokrova. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za prihodnjo uporabu. | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavit, vendar jih ne morejo pokriti vse v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo. | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövessé az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általábanos lehetőségeket. Kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében ki. Ezért minden rendkívül óvatatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra. |

| DE   | EN  | FR   | IT  | NL   | ES   | CZ   | HR   | SI  | HU  |
|--|---|--|---|--|--|--|--|---|---|
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden. | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children. | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants. | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini. | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd. | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños. | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění i uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osebe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci. | A termékeket soha nem használhatják gyerekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek. |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.   | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.  | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.  | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.   | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igrača! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.   | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.   | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.  |